

Justin Marquez (SBN 262417)
iustin@wilshirelawfirm.com
Benjamin H. Haber (SBN 3 15664)
beniamin@wilshirelawfirm.com
Arrash T. Fattahi (SBN 333676)
afattahi@wilshirelawfirm.com
WILSHIRE LAW FIRM
3055 Wilshire B1Vd., 12th Floor
Los Angeles, California 90010
Telephone: (213) 381-9988
Facsimile: (213) 381-9989

Attorneys for Plaintiff

SUPERIOR COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA
FOR THE COUNTY OF SANTA CLARA

NORMAJEAN FERLAND, individually, and
on behalf of all others similarly situated,

Plaintiff,

v.

COMPREHENSIVE SPINE AND SPORTS
CENTER, an unknown corporation; and
DOES 1 through 10, inclusive,

Defendants.

Case No. 21CV375218

**DECLARATION OF MAKENNA SNOW
OF ILYM GROUP, INC., IN SUPPORT
OF MOTION FOR FINAL APPROVAL
OF CLASS ACTION SETTLEMENT**

Date: January 12, 2023

Time: 1:30 p.m.

Judge: Sunil R. Kulkarni

Dept.: 1

1 I, Makenna Snow declare as follows:

2 1. I am a resident of the United States of America and am over the age of 18. I am a
3 Case Manager for ILYM Group, Inc., (herein after referred to as “ILYM Group”), the professional
4 settlement services provider who has been retained by the Parties’ Counsel and subsequently
5 appointed by the Court to serve as the Claims Administrator for the above captioned *Ferland v.*
6 *Comprehensive Spine and Sports Center* matter. I am authorized to make this declaration on behalf
7 of ILYM Group and myself. I have personal knowledge of the facts herein, and, if called upon to
8 testify, I could and would testify competently to such facts.

9 2. ILYM Group has extensive experience in administering Class Action Settlements,
10 including direct mail services, database management, claims processing and settlement fund
11 distribution services for Class Actions ranging in size from 26 to 4.5 million Settlement Class
12 Members.

13 3. ILYM Group was engaged by the Parties’ Counsel and subsequently approved and
14 appointed by the Court to provide notification services and claims administration, pursuant to the
15 terms of the Settlement, in the above referenced Action. Duties performed to-date and to be
16 performed after Final Approval of the Settlement is granted, include: (a) printing and mailing the
17 *Notice of Proposed Class Action Settlement* (referred to as “Notice Packet”) in English and
18 Spanish; (b) receiving and processing requests for exclusion; (c) resolving Settlement Class
19 Members’ disputes over the number of workweeks Defendants have record of them working
20 during the Class Period, which was pre-printed on their individualized Class Notice; (d) calculating
21 individual settlement award amounts; (e) processing and mailing settlement award checks; (f)
22 handling tax withholdings as required by the Settlement and the law; (g) preparing, issuing and
23 filing tax returns and other applicable tax forms; (h) handling the distribution of any unclaimed
24 funds pursuant to the terms of the Settlement; and (i) performing other tasks as the Parties mutually
25 agree to and/or the Court orders ILYM Group to perform.

26 4. On June 29, 2022, ILYM Group received the Court approved text for the Notice
27 Packet from Counsel for Plaintiff. ILYM Group prepared a draft of the formatted Notice Packet,
28 which was approved by the Parties’ Counsel prior to mailing.

1 5. On July 19, 2022, ILYM Group received the class data file from Counsel for
2 Defendants, which contained the name, social security number, last known mailing address,
3 telephone number, and the total number of applicable workweeks worked for each Settlement
4 Class Member. The data file was uploaded to our database and checked for duplicates and other
5 possible discrepancies. The Class List contained 169 individuals.

6 6. As part of the preparation for mailing, all 169 names and addresses contained in the
7 Class List were then processed against the National Change of Address (“NCOA”) database,
8 maintained by the United States Postal Service (“USPS”), for purposes of updating and confirming
9 the mailing addresses of the Settlement Class Members before mailing of the Notice Packet. The
10 NCOA contains requested change of addresses filed with the USPS. To the extent that an updated
11 address was found in the NCOA database, the updated address was used for the mailing of the
12 Notice Packet. To the extent that no updated address was found in the NCOA database, the original
13 address provided by Counsel for Defendants was used for the mailing of the Notice Packet.

14 7. On July 28, 2022, the Notice Packet was mailed, via U.S First Class Mail, to all
15 169 individuals contained in the Class List. Attached hereto, as **Exhibit A**, is a true and correct
16 copy of the mailed Notice Packet.

17 8. On October 11, 2022, Defense Counsel advised ILYM Group, that there were
18 additional individuals omitted from the class list originally provided (referred to as “Omitted Class
19 Members”). The Omitted Class Members were promptly mailed a Notice Packet with a Response
20 Deadline of December 3, 2022.

21 9. As of the date of this declaration, 17 Notice Packets have been returned to our office.
22 Of the 17 returned Notice Packets, 1 was returned with a forwarding address and promptly re-
23 mailed to the forwarding address provided. ILYM Group performed a computerized skip trace on
24 the 16 returned Notice Packets that did not have a forwarding address, in an effort to obtain an
25 updated address for purpose of re-mailing the Notice Packet. As a result of this skip trace, 11
26 updated addresses were obtained and the Notice Packet was promptly re-mailed to those Settlement
27 Class Members, via U.S First Class Mail.

28 ///

10. As of the date of this declaration, a total of 12 Notice Packets have been re-mailed. Specifically, 1 was re-mailed as a result of a forwarding address provided by the USPS, and 11 have been re-mailed as a result of ILYM Group's skip tracing efforts.

11. As of the date of this declaration, a total of 5 Notice Packets have been deemed undeliverable as no updated address was found notwithstanding the skip tracing.

12. As of the date of this declaration, ILYM Group has not received any requests for exclusion. The deadline to request exclusion from the Settlement was September 12, 2022 and December 3, 2022 for the Omitted Class Members.

13. As of the date of this declaration, ILYM Group has not received any objections to the Settlement. The deadline to file an objection to the Settlement was September 12, 2022 and December 3, 2022 for the Omitted Class Members.

14. As of the date of this declaration, ILYM Group has not received any workweek disputes to the Settlement. The deadline to file a workweek dispute to the Settlement was September 12, 2022 and December 3, 2022 for the Omitted Class Members.

15. As of the date of this declaration, ILYM Group will report a total of 176 Settlement Class Members, representing 100% of the 176 Class Members.

16. Settlement Class Members will receive a proportional share of the Net Settlement Fund through individual settlement payments, based on the number of workweeks worked by Class Members during the Class Period. The Net Settlement Fund is the amount remaining after deduction of the Court-approved payments from the Settlement Amount for Class Counsel Fees and Litigation Costs, the Class Representative Enhancement Award, Settlement Administration Fees to ILYM Group, and the PAGA allocation, e.g.,

Gross Settlement Amount	\$ 310,000.00
--------------------------------	----------------------

<i>Additional Amount for Omitted Class Members</i>	<i>\$ 14,658.62</i>
--	---------------------

Revised Gross Settlement Amount	\$ 324,658.62
--	----------------------

Class Counsel Fees	\$ 103,333.33
--------------------	---------------

Class Counsel Litigation Costs	\$ 15,000.00
--------------------------------	--------------

Enhancement Award- NormaJean Ferland	\$ 7,500.00
--------------------------------------	-------------

1	Administration Fees	\$ 9,765.00
2	LWDA Payment	\$ 7,500.00
3	Aggrieved Employees	\$ 2,576.87
4	Net Settlement Fund (estimated)	\$ 178,983.42

5 To determine a Settlement Class Member's individual gross settlement award payment, the
6 distribution shall be divided among all Class Members on a pro rata basis, based on the ratio of the
7 Applicable Workweeks worked by each Class Member during the Class Period, to the total number
8 of Applicable Workweeks worked by all Class Members during the Class Period. Based on these
9 calculations, the Settlement Class Members will receive an estimated average gross payment of
10 \$972.79, with the estimated highest gross payment being \$4,413.47, and the estimated lowest gross
11 payment being \$21.63.

12 17. ILYM Group's total fees and costs for services in connection with the administration
13 of this Settlement, which includes fees and costs incurred to-date, as well as anticipated fees and
14 costs for completion of the settlement administration, are \$9,765.00. ILYM Group's work in
15 connection with this matter will continue with the calculation of the settlement award payments,
16 issuance and mailing of the settlement award checks, the necessary tax filing and reporting on such
17 payments, and any other tasks that the Parties mutually agree to and/or the Court orders ILYM
18 Group to perform.

19 I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California and the United
20 States that the foregoing is true and correct to the best of my knowledge and that this Declaration
21 was executed this 19th day of December 2022, at Tustin, California.

22
23
24
25
26
27
28

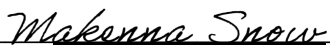

Makenna Snow

EXHIBIT “A”

NOTICE OF PROPOSED CLASS ACTION SETTLEMENT

SUPERIOR COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA, COUNTY OF SANTA CLARA
NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center
Case No. 21CV375218

Indicate Name/Address Changes, if any:

<<Name>>

<<Address>>

<<City>>, <<State>> <<Zip Code>>

XX - XX - _ _ _ _

THIS NOTICE AFFECTS YOUR RIGHTS. PLEASE READ IT CAREFULLY.

A California court authorized this notice. This is not a solicitation from a lawyer.

YOUR ESTIMATED SETTLEMENT PAYMENT IS: _____

YOUR ESTIMATED NUMBER OF WORKWEEKS: _____

YOU ARE HEREBY NOTIFIED that a proposed settlement (“the Settlement”) of the above-captioned class action (“the Action”) filed in the Santa Clara County Superior Court has been reached by Navani Pain Management, Inc dba Comprehensive Spine and Sports Center (“CSSCtr”) and NormaJean Ferland (“Plaintiff”), an individual, on behalf of herself and all others similarly situated and has been granted Preliminary Approval by the Court supervising the Action. The Santa Clara County Superior Court has ordered that this Class Notice be sent to you because you may be a Settlement Class member. The purpose of this Class Notice is to inform you of the Settlement of this class action and your legal rights under the Settlement as follows:

- CSSCtr has agreed to settle a lawsuit brought on behalf of all persons who worked for CSSCtr in California as an hourly-paid or non-exempt employee during the period from January 14, 2017 through September 26, 2021 (the “Settlement Period”) (hereafter, “Settlement Class”).
- The proposed Settlement resolves all alleged claims regarding the following wage and hour policies and/or practices of CSSCtr: failure to pay wages; failure to pay minimum wages; failure to pay straight time compensation, overtime compensation, and/or double-time compensation, and/or interest; the calculation of the regular rate of pay; missed, late, short or interrupted meal and/or rest periods, including any claim for any alleged failure to pay premiums for missed, late, short or interrupted meal or rest periods, or to pay such premiums at the regular rate of compensation; reimbursement for business expenses or any other claim that CSSCtr allowed or required employees to bear any of the costs associated with the operation of CSSCtr’s business, including without limitation costs for equipment; payment for all hours worked, including off-the-clock work; inaccurate or otherwise improper wage statements and/or failure to keep or maintain accurate records; unlawful deductions; failure to timely pay wages upon discharge or quitting; any claim for unfair business practices arising out of or related to any or all of the factual allegations; any claim for penalties arising out of or related to any or all of the factual allegations, including, but not limited to, recordkeeping penalties, wage statement penalties, minimum-wage penalties, and waiting-time penalties; and attorneys’ fees and costs. Finally, the settlement resolves claims for unfair competition and penalties under California’s Private Attorneys General Act (“PAGA”) arising out of the alleged wage and hour policies and practices of CSSCtr. The settlement avoids costs and risks to you from continuing the lawsuit, pays money to employees, and releases CSSCtr from liability for these claims.

YOUR LEGAL RIGHTS AND OPTIONS IN THIS SETTLEMENT:	
Participate As A Class Member	If you are a member of the Settlement Class, you will automatically receive a payment if you do not exclude yourself. If you accept a payment and do not exclude yourself you will give up certain rights as set forth in Section D below. After final approval by the Court, the payment will be mailed to you at the same address as this notice. If your address has changed, please notify the Settlement Administrator as explained below.
Exclude Yourself From The Settlement	Opt out of the Settlement. Receive no payment from the settlement for the Class claims, but receive an individual settlement share for civil penalties under the PAGA. Keep rights to individually pursue only the Class claims. If you opt out of the Settlement, you won't receive any share of the Class payment, but you retain the right to sue Defendant separately about the Class claims in this Lawsuit. However, even if you opt out, you may still receive an individual settlement share for claims for civil penalties pursuant to the PAGA and will be deemed to have released the PAGA claims.
Object	Write to the Court about why you object to the settlement. However, if the Court rejects your objection, you will still be bound by the terms of the settlement, including the release, unless you have submitted a valid and timely Request for Exclusion. Directions are provided below.

WHY DID YOU RECEIVE THIS NOTICE?

This notice explains a proposed settlement of a lawsuit and informs you of your legal rights under that proposed settlement. You are receiving this notice because you may be a member of a class on whose behalf this lawsuit has been brought.

WHAT IS THIS LAWSUIT ABOUT?

Plaintiff filed this lawsuit in Santa Clara County Superior Court on behalf of the Settlement Class. The lawsuit alleges that members of the Settlement Class were not paid all minimum, straight time, and overtime wages, were not paid for or properly provided meal and rest breaks, were not paid all wages due at termination and/or resignation, were not issued accurate wage statements, were not provided reimbursements for all necessary business-related expenses, and were subjected to unfair competition. The lawsuit seeks recovery of wages, restitution, statutory and civil penalties, interest, and attorneys' fees and costs.

CSSCtr denies any liability or wrongdoing of any kind associated with the claims alleged in the lawsuit. CSSCtr contends, among other things, that they complied at all times with the California Labor Code, the California Business and Professions Code, and all other applicable law. CSSCtr further denies that the lawsuit is appropriate for class treatment for any purpose other than settling this lawsuit.

The Court has made no ruling and will make no ruling on the merits of the Litigation and its allegations and claims.

SUMMARY OF THE SETTLEMENT

A. Why is there a Settlement?

The Court did **not** decide in favor of the Plaintiff or CSSCtr. Plaintiff thinks she would have prevailed on her claims at a trial. CSSCtr does not think that Plaintiff would have won anything from a trial. But there was no trial. Instead, both sides agreed to a settlement. That way, they avoid the costs, risks, and uncertainty of a trial, and the class members will get compensation. Plaintiff and Plaintiff's attorneys believe the settlement is fair, reasonable, adequate, and in the best interests of all class members.

B. Who is in the Class?

The Settlement Class consists of all persons who worked for CSSCtr in California as an hourly-paid or non-exempt employee during the Settlement Period.

C. What does the Settlement provide?

1. Settlement Amount.

The parties reached a proposed settlement of the Lawsuit in the sum of Three Hundred and Ten Thousand Dollars and Zero Cents (\$310,000.00) (the “Settlement Amount”).

The following sums will be paid from the Settlement Amount: all Net Settlement Payments (inclusive of all employment taxes and all other legally required withholdings that would otherwise be due from the individual class members) to the Settlement Class, Attorneys’ Fees (not to exceed 33 ⅓ % of the Settlement Amount, or \$103,333.33), Litigation Expenses not to exceed \$15,000.00, Settlement Administrative Costs estimated in an amount not to exceed \$15,000.00, the PAGA Settlement Payment in the amount of \$10,000.00, and an enhancement payment to the Named Plaintiff not to exceed \$7,500.00. Any and all Employer Taxes which CSSCtr normally would be responsible for paying on the Net Settlement Payments made to individual Class Members will be paid by CSSCtr separate and apart from the Settlement Amount.

The funds used for the Settlement Amount shall be paid to the Settlement Administrator. The Settlement Administrator shall disburse the Court-approved enhancement to the Named Plaintiff, Court-approved Attorneys’ Fees and Litigation Expenses, Settlement Administration Costs, and the PAGA Settlement Payment at the same time and manner as the Net Settlement Payments to the Settlement Class members.

2. Net Settlement Amount.

“Net Settlement Amount” means the Settlement Amount minus the Attorneys’ Fees, Litigation Expenses, Settlement Administrative Costs, the portion of the PAGA Settlement payment payable to the Labor and Workforce Development Agency, and the enhancement payment to the Named Plaintiff.

3. Your Individual Payment Amount.

The Claims Administrator will calculate the total number of workweeks for all Class Members who were employed by Defendant Navani Pain Management, Inc dba Comprehensive Spine and Sports Center during the Settlement Period (“Total Workweeks”). The value of each Workweek shall be determined by the Claims Administrator by dividing the Net Settlement Amount by the total number of Workweeks available to the Class Members who do not “opt out” (as defined on page 5 below) during the Settlement Period (“Workweek Point Value”).

An “Individual Settlement Payment” for each Class Member will then be determined by multiplying a Class Member's workweeks (“Eligible Workweeks”) by the Workweek Point Value. The Individual Settlement Payment will be reduced by any required legal deductions, for each participating Class Member.

4. Tax Matters.

The Settlement Administrator will distribute IRS Forms W-2 and 1099 (and the equivalent California forms) to Settlement Class members reflecting the payments each Settlement Class member receives under the Settlement. For tax purposes, Net Settlement Payments will be allocated as follows: 33 % as wages and 67 % as penalties and interest. Forms W-2 and/or Forms 1099 will be distributed at times and in the manner required by the Internal Revenue Code and the California Franchise Tax Board.

Interest and penalties paid under this Settlement shall not be subject to federal, state and local payroll withholding taxes. The Settlement Administrator shall issue an IRS form 1099 for payments of interest and penalties. The usual and customary deductions will be taken out of the amounts attributable to unpaid

wages. Settlement Class members should consult with their tax advisors concerning the tax consequences of the payment they receive under the Settlement.

D. What are you giving up to get a payment and stay in the Class?

Upon the date the Court's Final Approval Order becomes "Final" (as that term is defined in Section I(E) in the Settlement Agreement), Named Plaintiff and all members of the Settlement Class, except those that make a valid and timely request to be excluded from the Settlement Class and Settlement, waive, release, discharge, and promise never to assert in any forum any and all claims that were alleged in the Litigation or which could have been alleged in the Litigation based on the facts asserted in the Litigation arising during the Settlement Period against Defendant, and each of its past, present and future agents, employees, servants, officers, directors, partners, trustees, representatives, shareholders, stockholders, attorneys, parents, subsidiaries, equity sponsors, related companies/corporations and/or partnerships (defined as a company/corporation and/or partnership that is directly or indirectly, under common control with Defendant or any of its parents and/or affiliates), divisions, assigns, predecessors, successors, insurers, consultants, joint ventures, any actual or alleged joint employers, affiliates, and alter-egos, and all of their respective past, present and future employees, directors, officers, agents, attorneys, insurers, stockholders, fiduciaries, parents, subsidiaries, and assigns (collectively, the "Released Parties"), both individually and collectively, including but not limited to: 1) failure to pay wages; 2) failure to pay minimum wages; 3) failure to pay straight time compensation, overtime compensation, and/or double-time compensation, and/or interest; 4) the calculation of the regular rate of pay; 5) missed, late, short or interrupted meal and/or rest periods, including any claim for any alleged failure to pay premiums for missed, late, short or interrupted meal or rest periods, or to pay such premiums at the regular rate of compensation; 6) reimbursement for business expenses or any other claim that Defendant allowed or required employees to bear any of the costs associated with the operation of Defendant's business, including without limitation costs for equipment; 7) payment for all hours worked, including off-the-clock work; 8) inaccurate or otherwise improper wage statements and/or failure to keep or maintain accurate records; 9) unlawful deductions; 10) failure to timely pay wages upon discharge or quitting; 11) any claim for unfair business practices arising out of or related to any or all of the factual allegations; 12) any claim for penalties arising out of or related to any or all of the factual allegations, including, but not limited to, recordkeeping penalties, wage statement penalties, minimum-wage penalties, and waiting-time penalties; 13) and attorneys' fees and costs. For purposes of clarification, the claims released by the Settlement Class Members include any and all claims that arise out of or in connection with the facts alleged in the Litigation, and any claims which could have been asserted in the Litigation arising from the alleged facts and/or primary rights alleged to have been invaded to the fullest extent permitted by law. Without limitation by any other language in Settlement Agreement, this Release includes claims that have arisen or could reasonably have arisen based on the factual allegations in the complaints against the Released Parties arising during the Settlement Period alleging a violation of the Wage Orders of the California Industrial Welfare Commission; California Code of Civil Procedure § 1021.5; California *Business and Professions Code* Section 17200, *et seq.*; the California Private Attorneys General Act of 2004; and/or alleging a violation of the California Labor Code (including claims under §§ 200, 201, 201.3, 202, 203, 204, 210, 218.5, 218.6, 226, 226.3, 226.7, 510, 512, 558, 558.1, 1174, 1174.5, 1182.12, 1194, 1194.2, 1197, 1197.1, 1198, 1199, 2698 *et seq.*, 2800 and 2802). Settlement Class Members who endorse their settlement checks waive and release any claims under the Fair Labor Standards Act, 29 U.S.C. § 201 *et seq.* ("FLSA") arising during the Settlement Period and reasonably related to any or all of the factual allegations. This Release excludes the release of claims not permitted to be released by law.

The proposed Settlement includes the settlement of claims for civil penalties under PAGA. An employee may not request exclusion from the settlement of a PAGA claim. Thus, if the court approves this Settlement, then even if you request exclusion from the Settlement, you may still receive an individual settlement share for the PAGA claims and will be deemed to have released the PAGA claims. A request for exclusion will preserve your right to individually pursue only the remaining Class claims.

THE FINAL APPROVAL HEARING

The Court will conduct a Final Approval Hearing regarding the proposed settlement (the “Final Approval Hearing”) on November 3, 2022 at 1:30 p.m., at 191 N. 1st Street, San Jose, CA 95113, in Department 1 of the Santa Clara County Superior Court. The Court will determine: (i) whether the settlement should be given the Court’s final approval as fair, reasonable, adequate and in the best interests of the Settlement Class members; (ii) whether the Settlement Class members should be bound by the terms of the settlement; (iii) the amount of the attorneys’ fees and costs to Plaintiff’s counsel; and (iv) the amount that should be awarded to the Plaintiff as an enhancement payment. At the Final Approval Hearing, the Court will hear all objections, as well as arguments for and against the proposed Settlement. You are permitted to provide an objection at the Final Approval Hearing, in the first instance, even if you did not provide a written objection beforehand. You have a right to attend this hearing, but you are not required to do so. You also have the right to hire an attorney to represent you, or to enter an appearance and represent yourself.

Hearings before the Judge overseeing this case are again being conducted in person. However, remote appearances are still permitted, and are offered with the assistance of a third-party service provider, CourtCall. If that remains the case at the time of the Final Approval Hearing, Settlement Class members who wish to appear at the Final Approval Hearing remotely should contact Class Counsel to arrange an appearance through CourtCall, at least three days before the Hearing, if possible. Any CourtCall fees for an appearance by an objecting Settlement Class member shall be paid by class counsel.

The Final Approval Hearing may be continued without further notice to the Class. It is your responsibility to monitor the Court’s docket.

Condition of Settlement. This Settlement is conditioned upon the Court entering an order at or following the Final Approval Hearing approving the Settlement as fair, reasonable, adequate and in the best interests of the Settlement Class.

WHAT ARE YOUR OPTIONS?

• OPTION 1 – GET A PAYMENT

IF YOU ARE A MEMBER OF THE SETTLEMENT CLASS AND WISH TO RECEIVE YOUR SHARE OF THE SETTLEMENT, THEN YOU DO NOT HAVE TO DO ANYTHING AND YOU WILL AUTOMATICALLY RECEIVE A SETTLEMENT PAYMENT. YOU ARE NEVER REQUIRED TO GO TO COURT OR PAY ANYTHING TO THE LAWYERS IN THIS CASE.

The estimated amount of your Settlement Payment is set forth on the Workweek Dispute Form which accompanies this Notice.

The amount of the Settlement Payment paid to each Settlement Class member is based upon the number of workweeks you worked between January 14, 2017 through September 26, 2021. The number of workweeks applicable to your claim is also set forth on the accompanying Workweek Dispute Form. If you believe that the number of workweeks stated is incorrect, you may dispute the number of workweeks by following the instructions on the Workweek Dispute Form. If you believe that the number of workweeks stated is correct, you do not have to do anything.

The Settlement Payment you will receive will be a full and final settlement of your released claims described in Section D above.

• OPTION 2 – EXCLUDE YOURSELF FROM THE SETTLEMENT

You have a right to exclude yourself (“opt-out”) from the Settlement Class, but if you choose to do so, you will receive no payment from the settlement for the Class claims. You may still receive an individual settlement share for civil penalties under the PAGA. You will keep rights to individually pursue only the Class claims. You will have the right to file your own lawsuit against CSSCtr, subject to time limits called Statute of Limitations and other potential defenses that CSSCtr may assert, and to pursue your own claims

in a separate suit. However, even if you opt out, you may still receive an individual settlement share for claims for civil penalties pursuant to the PAGA and will be deemed to have released the PAGA claims.

You can opt out of the Settlement Class by completing the form on **Page 8** of this Notice and mailing it by First Class U.S. Mail or equivalent to the Settlement Administrator at the following address: ILYM Group, Inc., P.O. Box 2031 Tustin, CA 92781. To be valid, your request for exclusion must be postmarked no later than September 12, 2022. **You may request to exclude yourself from the Settlement Class by solely providing your name. You do not need to provide your Social Security Number or any other identifying information.**

• **OPTION 3 – OBJECT TO THE SETTLEMENT**

If you wish to remain a Settlement Class member, but you object to the proposed settlement (or any of its terms) and wish the Court to consider your objection at the Final Approval Hearing, you may object to the proposed settlement in writing. You may also appear at the Final Approval Hearing to object, regardless of whether you provided a written objection beforehand, either in person or through an attorney at your own expense, provided you notify the Court of your intention to do so. All written objections, supporting papers and/or notices of intent to appear at the Final Approval Hearing must (a) clearly identify the case name and number (*NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center*, Santa Clara County Superior Court, Case Number 21CV375218); (b) be submitted to the Court either by mailing the objection to: Clerk of the Court, Superior Court of California, County of Santa Clara, 191 N. 1st Street, San Jose, California 95113, or by filing in person at the same location; (c) also be mailed to the law firms identified below; and (d) be filed or postmarked on or before September 12, 2022.

Any written objection may also be mailed to the Settlement Administrator at P.O. Box 2031 Tustin, CA 92781 by September 12, 2022.

The contact information for Plaintiff's counsel and Defendant's counsel is provided below solely for your informational purposes. Written objections should only be sent to the Settlement Administrator at the address provided above, not to Plaintiff's counsel or Defendant's counsel.

PLAINTIFF'S/CLASS COUNSEL

Justin F. Marquez, Esq.
justin@wilshirelawfirm.com
Benjamin H. Haber, Esq.
benjamin@wilshirelawfirm.com
Arrash T. Fattahi, Esq.
afattahi@wilshirelawfirm.com
WILSHIRE LAW FIRM, PLC
3055 Wilshire Blvd., 12th Floor
Los Angeles, California 90010
Telephone: (213) 381-9988
Facsimile: (213) 381-9989

**NAVANI PAIN MANAGEMENT, INC DBA
COMPREHENSIVE SPINE AND SPORTS
CENTER COUNSEL**

Jason A. Weiss, Esq.
jweiss@sheppardmullin.com
Molly M. Brooks, Esq.
mbrooks@sheppardmullin.com
**SHEPPARD, MULLIN, RICHTER &
HAMPTON LLP**
650 Town Center Drive, 10th Floor
Costa Mesa, California 92626-1993
Telephone: (714) 513-5100
Facsimile: (714) 513-5130

CHANGE OF ADDRESS

If you move after receiving this Notice, if it was misaddressed, or if for any reason you want your Settlement Award or future correspondence concerning this Action to be sent to a different address, you must supply your preferred address to the Settlement Administrator at:

ILYM Group, Inc.
P.O. Box 2031
Tustin, CA 92781

ARE THERE MORE DETAILS ABOUT THE SETTLEMENT?

The above is a summary of the basic terms of the settlement. For the precise terms and conditions of the settlement, you may review the detailed “Joint Stipulation Re: Class Settlement” which is available for viewing online, along with other court records regarding this case, on the following website: www.ilymgroup.com/CSSCtr.

The pleadings and other records in the lawsuit are also available on the website. In addition to having access to the case-related documents via the Settlement Administrator’s website, you may also contact Class Counsel to obtain such documents.

Alternatively, there are two additional ways in which you may examine/obtain the pleadings and other records in this lawsuit, including the Settlement Agreement: (a) online through the Santa Clara County Superior Court’s website, by going to the following webpage: <https://portal.scscourt.org/search> and entering “21CV375218” for the case number; or (b) in person at Records, Superior Court of California, County of Santa Clara, 191 N. 1st Street, San Jose, California 95113, between the hours of 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday through Friday, excluding Court holidays and closures.

ANY INQUIRIES REGARDING THIS LITIGATION SHOULD BE MADE TO COUNSEL LISTED ABOVE OR TO THE SETTLEMENT ADMINISTRATOR, ILYM Group, Inc., 14771 Plaza Drive, Unit L, Tustin, CA 92780, (888) 250-6810. Please refer to the *NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center* Class Action Settlement.

PLEASE DO NOT TELEPHONE THE COURT OR THE OFFICE OF THE CLERK FOR INFORMATION REGARDING THIS SETTLEMENT OR THE CLAIM PROCE

**[COMPLETE THIS FORM ONLY IF YOU CHOOSE TO
NOT PARTICIPATE IN THIS SETTLEMENT AND
CHOOSE NOT TO RECEIVE A SETTLEMENT SHARE]**

OPT-OUT FORM

NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center
SANTA CLARA COUNTY SUPERIOR COURT CASE NUMBER 21CV375218

INSTRUCTIONS: TO OPT-OUT OF THE SETTLEMENT, YOU MUST COMPLETE, SIGN AND MAIL THIS FORM BY FIRST CLASS U.S. MAIL OR EQUIVALENT, POSTAGE PAID, POSTMARKED ON OR BEFORE SEPTEMBER 12, 2022, ADDRESSED TO:

ILYM Group, Inc.
P.O. Box 2031
Tustin, CA 92781

Please fill in all of the following information (type or print):

NAME (First, Middle, Last): _____
STREET ADDRESS: _____
CITY, STATE, ZIP CODE: _____
TELEPHONE NUMBERS: Home: _____ Work: _____

**IT IS STRONGLY RECOMMENDED THAT YOU RETAIN PROOF OF MAILING
THIS FORM POSTMARKED ON OR BEFORE SEPTEMBER 12, 2022.**

I [insert your name] _____ wish to be excluded from the Settlement Class in the case of *NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center*, Santa Clara County Superior Court Case Number 21CV375218.

I understand I will not receive money from the proposed class action settlement, but may still receive money for civil penalties pursuant to the PAGA and will be deemed to have released the PAGA claims.

I further verify that the following is true: My name, address and other contact information are accurately set forth above. I received and had the opportunity to read the Notice of Proposed Class Action Settlement that were sent to me along with this Opt-Out Form. I understand that by signing this side of the form, I voluntarily choose to exclude myself from the proposed settlement of this class action. **I understand that by excluding myself, I may not accept any money allocated for me in the proposed settlement of the class action and may not object to the settlement.** On the other hand, I also understand that if I wish to assert any claims related to those set forth in this lawsuit in my individual capacity, I shall have to do so separately. I understand that any such claims are subject to strict time limits, known as statutes of limitations, which restrict the time within which I may file any such action. I understand that I should consult with an attorney at my own expense if I wish to obtain advice regarding my rights with respect to this settlement or my choice to opt out of the settlement. Navani Pain Management, Inc dba Comprehensive Spine and Sports Center has not encouraged me to opt out, and I choose to opt out of my own free will.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the forgoing is true and correct.

Signed: _____

Date: _____

Print Name: _____

Last four digits of Social Security Number _____

CLASS WORKWEEK DISPUTE FORM

SUPERIOR COURT OF THE STATE OF CALIFORNIA
FOR THE COUNTY OF SANTA CLARA
NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center
Case No. 21CV375218

Indicate Name/Address Changes, if any:

<<Name>>

<<Address>>

<<City>>, <<State>> <<Zip Code>>

XX - XX - _ _ _ _

PLEASE COMPLETE THIS FORM ONLY IF YOU WISH TO DISPUTE THE WORKWEEKS CREDITED TO YOU.

The amount of your estimated Individual Settlement Payment is based upon the Eligible Workweeks you worked for Navani Pain Management Inc dba Comprehensive Spine and Sports Center ("CSSCtr") in California from January 14, 2017 to September 26, 2021.

"Eligible Workweeks" are defined as any week in which you worked at least one (1) day during the calendar week. The number of Eligible Workweeks applicable to your claim is set forth in Section I below.

If you believe that the number of workweeks stated is incorrect, you may dispute the number of workweeks by submitting this completed Workweek Dispute Form with any supporting documents on or before September 12, 2022. Documentary evidence may be helpful to substantiate your dispute claim, but it is not required. **If you believe that the number of workweeks stated below is correct, you do not have to do anything.**

I. YOUR COMPENSABLE WORKWEEKS

According to Defendant's records, the number of Eligible Workweeks you worked as an hourly-paid or non-exempt employee for CSSCtr in California from January 14, 2017 to September 26, 2021 are: <<**NUMBER OF WORKWEEKS**>> .

II. YOUR ESTIMATED SETTLEMENT PAYMENT

Based upon the number of workweeks stated above, your estimated pre-tax Individual Settlement Payment is <<**INSERT**>>, plus your Individual PAGA Payment is <<**INSERT**>>.

III. CHALLENGE TO WORKWEEKS

If you wish to dispute the Eligible Workweeks data listed, you must postmark your dispute and provide all supporting information and/or documentation, if any, to the Settlement Administrator by **September 12, 2022**.

Check the box below ONLY if you wish to dispute the data listed in Section I:

☐ I wish to dispute the number of Eligible Workweeks listed in Section I. I believe the correct amount of my workweeks is _____, because _____

I understand that, by submitting this dispute, I hereby authorize the Settlement Administrator to review CSSCtr's records and make a determination as to the validity of my dispute based upon CSSCtr's records as well as the records and information that I submit to the Settlement Administrator.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California and the United States of America that the information I provided in this Workweek Dispute Form is true and correct.

Dated: _____

Signature: _____

Print or Type Name: _____

MAIL TO:

**NORMAJEAN FERLAND v. COMPREHENSIVE SPINE AND SPORTS CENTER
CLASS ACTION SETTLEMENT**

c/o

ILYM Group, Inc.

P.O. Box 2031

Tustin, CA 92781

**IF YOU ARE CONTESTING THE AMOUNT OF YOUR ELIGIBLE WORKWEEKS, YOU MUST
SIGN, POSTMARK, AND RETURN THIS FORM TO THE SETTLEMENT ADMINISTRATOR ON
OR BEFORE SEPTEMBER 12, 2022.**

AVISO DE ACUERDO PROPUESTO DE ACCIÓN DE DEMANDA COLECTIVA

CORTE SUPERIOR DEL ESTADO DE CALIFORNIA, CONDADO DE SANTA CLARA

NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center

Caso No. 21CV375218

Indique los Cambios de Nombre/Dirección, si hay alguno:

<<Name>>

<<Address>>

<<City>>, <<State>> <<Zip Code>>

XX - XX - _ _ _ _

ESTE AVISO AFECTA SUS DERECHOS. POR FAVOR LÉALO CUIDADOSAMENTE.

Una corte de California ha autorizado este aviso. Esta no es una solicitud de un abogado.

SU PAGO ESTIMADO DEL ACUERDO ES DE: _____

SU NÚMERO ESTIMADO DE SEMANAS DE TRABAJO ES DE: _____

USTED POR ESTE MEDIO ES NOTIFICADO que un acuerdo propuesto (“el Acuerdo”) de la acción colectiva antes mencionada (“la Acción”) presentado en la Corte Superior del Condado de Santa Clara ha sido alcanzado por Navani Pain Management, Inc dba (haciendo negocios como, del inglés, doing business as) Comprehensive Spine and Sports Center (“CSSCtr”) y NormaJean Ferland (la “Demandante”), una individuo, en nombre de ella misma y otros en una situación similar y ha sido otorgado Aprobación Preliminar por la Corte que está supervisando la Acción. La Corte Superior del Condado de Santa Clara ha ordenado que este Aviso Colectivo sea enviado a usted porque usted puede ser un miembro del Grupo del Acuerdo. El propósito de esta Acción Colectiva es de informarle a usted del Acuerdo de esta acción colectiva y sus derechos legales bajo el Acuerdo de la siguiente manera:

- CSSCtr ha acordado en liquidar una demanda en nombre de todas las personas quienes trabajaron para CSSCtr en California como un empleado pagado por hora o no exento durante el periodo entre el 14 de Enero del 2017 hasta el 26 de Septiembre del 2021 (el “Periodo del Acuerdo”) (de aquí en adelante, el “Grupo del Acuerdo”).
- El Acuerdo propuesto resuelve todas las demandas alegadas en relación a las siguientes políticas y/o prácticas de salarios y pagos por hora de CSSCtr: fallar en pagar salarios; fallar en pagar salarios mínimos; fallar en pagar compensación por tiempo directo, compensación por horas extra, y/o compensación por doble tiempo, y/o intereses, el cálculo de tasas regulares de pago; periodos de comida y/o descanso perdidos, tarde, cortos o interrumpidos, incluyendo cualquier reclamo por cualquier supuesta falla en pagar primas por periodos de comida o de descanso perdidos, tarde, cortos o interrumpidos, o de pagar dichas primas a la tasa regular de compensación; reembolso de gastos de negocios o cualquier otro reclamo que CSSCtr permitió o requirió a los empleados a tomar en cualquiera de los costos asociados con la operación del negocio de CSSCtr, incluyendo sin limitación los costos de equipo; el pago por todas las horas trabajadas, incluyendo el trabajo fuera de hora de trabajo; estados de cuentas de salarios inexactos o de otro modo inadecuados y/o el fallar en preservar o mantener registros precisos; deducciones ilegales; fallar en pagar oportunamente los salarios al momento de terminación de empleo o renuncia; cualquier reclamo por prácticas de negocios injustas que surgen de o están relacionadas a cualquier o toda alegación factual, cualquier reclamo por penalidades que surgen de o están relacionadas a cualquiera de las alegaciones factuales, incluyendo, pero sin limitación a, penalidades por registro de tiempo, penalidades por estados de cuenta, penalidades por salario mínimo, y penalidades por tiempos de

espera; y honorarios y costos legales. Finalmente, el acuerdo resuelve los reclamos bajo la competencia injusta y penalidades bajo la Ley General de Abogados Privados de California (la “PAGA”) que surgen de las supuestas políticas y prácticas de salarios y pagos por hora de CSSCtr. El acuerdo evade los costos y riesgos a usted de continuar la demanda, le paga dinero a los empleados, y exonera a CSSCtr de la responsabilidad por estos reclamos.

SUS DERECHOS LEGALES Y OPCIONES EN ESTE ACUERDO:	
Participar Como un Miembro del Grupo	Si usted es un miembro del Grupo del Acuerdo, usted automáticamente recibirá un pago si usted no se excluye a usted mismo. Si usted acepta un pago y no se excluye a usted mismo, usted renunciará a ciertos derechos según se establece en la Sección D a continuación. Después de la aprobación final por parte de la Corte, el pago será enviado por correo a usted a la misma dirección que este aviso. Si su dirección ha cambiado, por favor notifique al Administrador del Acuerdo según se explica a continuación.
Excluirse a Usted Mismo del Acuerdo	Optar por retirarse del Acuerdo. Recibir ningún pago del acuerdo por los reclamos del Grupo, pero recibir una porción individual del acuerdo por penalidades civiles bajo la PAGA. Mantener sus derechos de perseguir individualmente únicamente por los reclamos Colectivos. Si usted opta por retirarse del Acuerdo, usted no recibirá ninguna porción del pago del grupo, pero usted retendrá su derecho de demandar al Demandado por separado sobre los reclamos del Grupo en esta Demanda. Sin embargo, incluso si usted opta por retirarse, usted siempre puede recibir una porción individual del acuerdo por los reclamos por penalidades civiles en cumplimiento a la PAGA y será considerado como que ha exonerado a los reclamos bajo la PAGA.
Objetar	Escribirle a la Corte sobre por qué usted objeta al acuerdo. Sin embargo, si la Corte rechaza su objeción, usted permanecerá vinculado por los términos del acuerdo, incluyendo la exoneración, a menos que usted haya presentado una Solicitud para Exclusión válida y oportunamente. Las instrucciones se brindan a continuación.

¿POR QUÉ USTED RECIBIÓ ESTE AVISO?

Este aviso explica un acuerdo propuesto de una demanda y le informa sobre sus derechos legales bajo el acuerdo propuesto. Usted está recibiendo este aviso porque usted puede ser un miembro del grupo en cuyo nombre se está trayendo esta demanda.

¿DE QUÉ SE TRATA LA DEMANDA?

La Demandante presentó esta demanda en la Corte Superior de Santa Clara en nombre del Grupo del Acuerdo. La demanda alega que los miembros del Grupo del Acuerdo no se les pagó todos los salarios mínimos, por tiempo directo y por horas extra, no se les pagó apropiadamente por los periodos de comida y de descanso provistos, no se les pagó todos los salarios debidos al momento de terminación de empleo y/o renuncia, no se les emitió estados de cuenta de salarios, no se les suministró reembolsos por los gastos de negocios necesarios, y fueron sujetos a competencia injusta. La demanda busca la recuperación de salarios, restitución, penalidades estatutarias y civiles, intereses, y honorarios y costos legales.

CSSCtr niega todo mal actuar de algún tipo asociado con los reclamos alegados en la demanda. CSSCtr contiene, entre otras cosas, que ellos cumplieron en todo momento con el Código de Trabajo de California, el Código de Negocios y Profesiones de California, y todas las otras leyes aplicables. CSSCtr

además niega que la demanda es apropiada para tratamiento colectivo para cualquier propósito distinto que liquidar esta demanda.

La Corte no ha hecho ninguna sentencia y no hará ninguna sentencia en los méritos de la Litigación y sus alegaciones y reclamos.

RESUMEN DEL ACUERDO

A. ¿Por qué hay un Acuerdo?

La Corte **no** ha decidido a favor de la Demandante o de CSSCtr. La Demandante cree que ella hubiese prevalecido sobre sus reclamos en un juicio. CSSCtr no cree que la Demandante hubiese Ganado algo del juicio. Pero no hubo un juicio. En lugar de ello, ambas partes acordaron a un acuerdo. De esa manera, ellos evadieron los costos, riesgos e incertidumbre de un juicio, y los miembros del grupo obtendrán compensación. La Demandante y los abogados de la Demandante creen que el acuerdo es justo, razonable, adecuado y en los mejores intereses de los miembros del grupo.

B. ¿Quién está en el Grupo?

El Grupo del Acuerdo consiste de todas las personas quienes trabajaron para CSSCtr en California como un empleado pagado por hora y no exento durante el Periodo del Grupo.

C. ¿Qué es lo que Brinda el Acuerdo?

1. El Monto del Acuerdo.

Las partes alcanzaron un acuerdo propuesto de la Demanda por el monto de Trescientos Diez Mil Dólares y Cero Centavos (\$310,000.00) (el “Monto del Acuerdo”).

Las siguientes sumas serán pagadas del Monto del Acuerdo: todos los Pagos Netos del Acuerdo (inclusive de todos los impuestos de empleo y otras retenciones requeridas legalmente que de otro modo hubiesen sido debidas por los miembros individuales del grupo) al Grupo del Acuerdo, Honorarios Legales (que no excederán el 33 1/3 % del Monto del Acuerdo, o \$103,333.33), Gastos de Litigación que no excederán los \$15,000.00, los Costos Administrativos del Acuerdo estimados en un monto que no excederá los \$15,000.00, el Pago del Acuerdo bajo la PAGA en el monto de \$10,000.00, y un pago por compensación a la Demandante Nombrada que no excederá los \$7,500.00. Cualquier y todo Impuesto por el lado del Empleador el cual CSSCtr normalmente sería responsable por pagar en los Pagos Netos del Acuerdo hechos a los Miembros del Grupo individuales serán pagados por CSSCtr por separado y aparte del Monto del Acuerdo.

Los fondos usados por el Monto del Acuerdo será pagado al Administrador del Acuerdo. El Administrador del Acuerdo deberá desembolsar la compensación aprobada por la Core a la Demandante Nombrada, los Honorarios Legales y Gastos de Litigación aprobados por la Corte, los Costos de Administración del Acuerdo, y el Pago del Acuerdo bajo la PAGA al mismo tiempo y en la manera que los Pagos Netos del Acuerdo a los miembros del Grupo del Acuerdo.

2. El Monto Neto del Acuerdo.

El “Monto Neto del Acuerdo” significa el Monto del Acuerdo menos los Honorarios Legales, Gastos de Litigación, Costos Administrativos del Acuerdo, la porción del pago del Acuerdo bajo la PAGA pagadero a la Agencia de Desarrollo de Trabajo y Fuerza laboral, y el pago por compensación a la Demandante Nombrada.

3. Su Monto de Pago Individual.

El Administrador de Reclamos calcularán el número total de semanas de trabajo por todos los Miembros del Grupo quienes fueron empleados por el Demandado Navani Pain Management, Inc dba (haciendo negocios como, del inglés, doing business as) Comprehensive Spine and Sports Center durante el Periodo del Acuerdo (las “Semanas de Trabajo Totales”). El valor de cada Semana de Trabajo deberá ser

determinada por el Administrador de Reclamos al dividir el Monto Neto del Acuerdo por el número total de Semanas de Trabajo disponibles a los Miembros del Grupo quienes no “optaron por retirarse” (según se define en la página 5 a continuación) durante el Periodo del Acuerdo (el “Valor de Puntos de Semanas de Trabajo”).

Un “Pago Individual del Acuerdo” por cada Miembro del Grupo será determinado después al multiplicar las semanas de trabajo del Miembro del Grupo (las “Semanas de Trabajo Elegibles”) por el Valor de Puntos de Semanas de Trabajo. El Pago Individual del Acuerdo será reducido por cualquier deducción legal requerida, por cada Miembro del Grupo participante.

4. Asuntos Fiscales.

El Administrador del Acuerdo será distribuir Formularios del IRS (Servicio de Rentas Internas, o Internal Revenue Service) W-2 y 1099 (y los formularios equivalentes de California) a los miembros del Grupo del Acuerdo reflejando los pagos que cada miembro del Grupo del Acuerdo reciba bajo el Acuerdo. Para propósitos fiscales, los Pagos Netos del Acuerdo serán distribuidos de la siguiente manera: 33 % como salarios y 67 % como penalidades e intereses. Los Formularios W-2 y/o Formularios 1099 serán distribuidos en los tiempos y en la manera requerida por el Código de Rentas Internas y la Junta Fiscal de Franquicias de California.

Los intereses y penalidades pagadas bajo el Acuerdo no deberán estar sujetas a retenciones de impuestos de nómina de pago federales, estatales y locales. El Administrador del Acuerdo deberá emitir un formulario 1099 del IRS por pagos por intereses y penalidades. Las deducciones usuales y de costumbre se tomarán de los montos atribuibles a salarios sin pagar. Los miembros del Grupo del Acuerdo deberán consultar con sus asesores fiscales en relación a las consecuencias fiscales del pago que ellos reciban bajo el Acuerdo.

D. ¿A que está renunciando para poder obtener un pago y quedarse en el Grupo?

En la fecha que la Orden de Aprobación Final de la Corte se vuelva “Final” (tal como ese término se define en la Sección I(E) en el Acuerdo de Arreglo), la Demandante Nombrada y todos los miembros del Grupo del Acuerdo, excepto aquellos que hagan una solicitud válida y oportuna de ser excluido del Grupo del Acuerdo y el Acuerdo, renuncian, exoneran, descargan y prometen nunca asegurar en cualquier foro cualquier y todo reclamo que fue alegado en la Litigación o que pudo haber sido alegado en la Litigación basado en los hechos asegurados en la Litigación surgiendo durante el Periodo del Acuerdo en contra del Demandado, y en cada uno de sus y cada uno de sus pasados, presentes y futuros agentes, empleados, funcionarios, directores, socios, fideicomisarios, representantes, accionistas, abogados, matrices, subsidiarias, patrocinadores de capital, compañías/corporaciones relacionadas y/o sociedades (definidas como una compañía/corporación y/o sociedad que está, directa o indirectamente, bajo control común con el Demandado o cualquiera de sus empresas matrices y/o afiliadas), divisiones, cesionarios, predecesores, sucesores, aseguradores, consultores, empresas conjuntas (joint ventures), cualquier empleador conjunto real o presunto, afiliados y alter-egos, y todos sus respectivos empleados pasados, presentes y futuros, directores, oficiales, agentes, abogados, aseguradores, accionistas, fiduciarios, matrices, subsidiarias y cesionarios (colectivamente, las “Partes Exoneradas”) tanto individualmente y colectivamente, incluyendo pero sin limitación a: 1) fallar en pagar salarios; 2) fallar en pagar salarios mínimos; 3) fallar en pagar compensación por tiempo directo, compensación por tiempo extra, y/o compensación por doble tiempo y/o intereses; 4) el cálculo de la tasa regular de pago; 5) periodos de comida y/o descanso perdidos, tarde, cortos o interrumpidos, incluyendo cualquier reclamo por cualquier supuesta falla en pagar primas por periodos de comida o de descanso perdido, tarde, corto o interrumpido, o de pagar dichas primas a una tasa de compensación regular; 6) reembolsar los gastos de negocios o cualquier otro reclamo que el Demandado permitió o requirió que los empleados cargaran con cualquiera de los costos asociados con la operación del negocio del Demandado, incluyendo sin limitación los costos para el equipo; 7) pago por todas las horas trabajadas, incluyendo el trabajo fuera de la hora de trabajo; 8) estados de cuenta inexactos o de forma similar inadecuados y/o fallar en preservar o mantener los registros precisos; 9) deducciones

ilegales; 10) fallar en pagar oportunamente los salarios tras la terminación de empleo o renuncia; 11) cualquier reclamo por prácticas de negocios injustas fuera de o en relación a cualquier o toda alegación factual; 12) cualquier reclamo por penalidades que surgen de o en relación a cualquier o toda alegación factual, incluyendo sin limitación a, penalidades por mantener registros, penalidades por estados de cuenta de salarios, penalidades por salario mínimo, penalidades por tiempos de espera; 13) y honorarios y costos legales. Para propósitos de aclaración, los reclamos exonerados por los Miembros del Grupo del Acuerdo incluyen cualquier y todo reclamo que surge de o en conexión con los hechos alegados en la Litigación que surgen de los hechos alegados y/o derechos primarios alegados que han sido invadidos según la máxima medida permitida por la ley. Sin limitación por cualquier otro idioma en el Acuerdo de Arreglo, la Exoneración incluye reclamos que surgen de o que razonablemente pudieron haber surgido basado en las alegaciones factuales en los reclamos en contra de las Partes Exoneradas que surgen del Periodo del Acuerdo alegando una violación de las Órdenes de Salarios de la Comisión de Bienestar Industrial de California; el Código de Procedimientos Civiles de California § 1021.5; el *Código de Negocios y Profesiones* de California Sección 17200, y *siguientes*; la Ley General de Abogados Privados del 2004 de California; y/o alegando una violación del Código de Trabajo de California (incluyendo reclamos bajo las §§ 200, 201, 201.3, 202, 203, 204, 210, 218.5, 218.6, 226, 226.3, 226.7, 510, 512, 558, 558.1, 1174, 1174.5, 1182.12, 1194, 1194.2, 1197, 1197.1, 1198, 1199, 2698 y *siguientes*, 2800 y 2802). Los Miembros del Grupo del Acuerdo quienes endosen los cheques del acuerdo renuncian y exoneran a cualquier reclamo bajo la Ley De Estándares Justos de Trabajo, 29 U.S.C. § 201 y *siguientes* (la “FLSA”, por sus siglas en inglés, Fair Labor Standards Act) que surgen durante el Periodo del Acuerdo y razonablemente relacionadas a cualquier y todas las alegaciones factuales. Esta Exoneración excluye la exoneración de los reclamos no permitidos a ser exonerados por la ley.

El Acuerdo propuesto incluye el acuerdo de reclamos por penalidades civiles bajo la PAGA. Un empleado no puede solicitar exclusión del acuerdo de un reclamo bajo la PAGA. Por ende, si la corte aprueba este Acuerdo, entonces incluso si usted solicita su solicitud para exclusión del Acuerdo, usted puede recibir una porción individual del acuerdo por los reclamos bajo la PAGA y será considerado como que ha exonerado los reclamos bajo la PAGA. Una solicitud para exclusión preservará su derecho de perseguir individualmente y únicamente los reclamos restantes del Grupo.

LA AUDIENCIA DE APROBACIÓN FINAL

La Corte conducirá una Audiencia de Aprobación Final en relación al acuerdo propuesto (la “Audiencia de Aprobación Final”) el 3 de Noviembre del 2022 a la 1:30 p.m. en 191 N. 1st Street, San Jose, CA 95113, en el Departamento 1 de la Corte Superior del Condado de Santa Clara. La Corte determinará: (i) si el acuerdo debe ser dado con aprobación final de la Corte como justo, razonable, adecuado y dentro de los mejores intereses de los miembros del Grupo del Acuerdo; (ii) si los miembros del Grupo del Acuerdo deben ser vinculados por los términos del acuerdo o no; (iii) el monto de los honorarios y costos legales para los abogados de la Demandante; y (iv) el monto que debe ser otorgado a la Demandante como pago por compensación. En la Audiencia de Aprobación Final, la Corte escuchará todas las objeciones, al igual que los argumentos por y en contra del Acuerdo propuesto. Usted está permitido en brindar una objeción en la Audiencia de Aprobación Final, en la primera instancia, incluso si usted no brindó una objeción por escrito de ante mano. Usted tiene el derecho de asistir a esta audiencia, pero no se requiere que lo haga. Usted también tiene el derecho de contratar a un abogado a que lo represente a usted, o de ingresar una comparecencia y de representarse a usted mismo.

Las audiencias ante el Juez supervisando este caso están siendo conducidas en persona nuevamente. Sin embargo, las comparecencias remotas aún siguen permitidas, y se ofrecen con la asistencia de un proveedor de servicios tercero, CourtCall. Si eso permanece así al momento de la Audiencia de Aprobación final, los miembros del Grupo del Acuerdo quienes desean comparecer en la Audiencia de Aprobación Final remotamente deben contactar a los Abogados del Grupo para poder programar una comparecencia a través de CourtCall, al menos tres días antes de la Audiencia, si es posible. Cualquier honorario de CourtCall por

una comparecencia por un miembro objetante del Grupo del Acuerdo deberá ser pagado por los abogados del grupo.

La Audiencia de Aprobación Final puede ser continuada sin previo aviso al Grupo. Es su responsabilidad el monitorear el legajo de la Corte.

Condición del Acuerdo. El Acuerdo está condicionado tras la Corte ingresando una orden en o seguido de la Audiencia de Aprobación Final aprobando el Acuerdo como justo, razonable, adecuado y en los mejores intereses del Grupo del Acuerdo.

¿CUÁLES SON SUS OPCIONES?

- **OPCIÓN 1 – OBTENER UN PAGO**

SI USTED ES UN MIEMBRO DEL GRUPO DEL ACUERDO Y DESEA RECIBIR SU PORCIÓN DEL ACUERDO, ENTONCES USTED NO TIENE QUE HACER NADA Y USTED AUTOMÁTICAMENTE RECIBIRÁ UN PAGO DEL ACUERDO. A USTED NUNCA SE LE REQUIERE QUE VAYA A LA CORTE O PAGAR ALGO POR LOS ABOGADOS EN ESTE CASO.

El monto estimado de su Pago del Acuerdo se establece en el Formulario de Disputas de Semanas Trabajo la cual acompaña este Aviso.

El monto del Pago del Acuerdo pagado a cada miembro del Grupo del Acuerdo está basado en el número de semanas de trabajo que usted trabajó entre el 14 de Enero del 2017 hasta el 26 de Septiembre del 2021. El número de semanas de trabajo aplicables a su reclamo se establece en el Formulario de Disputa de Semanas de Trabajo que está adjunto. Si usted cree que el número de semanas de trabajo establecido es incorrecto, usted puede disputar el número de semanas de trabajo al seguir las instrucciones en el Formulario de Disputa de Semanas de Trabajo. Si usted cree que el número de semanas de trabajo establecido es incorrecto, usted no tiene que hacer nada.

El Pago del Acuerdo que usted recibirá será un acuerdo completo y final de sus reclamos exonerados descritos en la Sección D anterior.

- **OPCIÓN 2 – EXCLUIRSE A USTED MISMO DEL ACUERDO**

Usted tiene el derecho de excluirse a usted mismo (“optar por retirarse”) del Grupo del Acuerdo, pero si usted elige hacerlo, usted recibirá ningún pago del acuerdo de los reclamos del Grupo. Usted siempre puede recibir una porción individual del acuerdo por penalidades civiles bajo la PAGA. Usted mantendrá sus derechos de perseguir individualmente únicamente los reclamos del Grupo. Usted tendrá el derecho de presentar su propia demanda en contra de CSSCtr, sujeto a los límites de tiempo llamados los Estatutos de Limitaciones y otras defensas potenciales que CSSCtr pueda asegurar, y de perseguir sus propios reclamos en una demanda separada. Sin embargo, incluso si usted opta por retirarse, usted puede recibir una porción individual del acuerdo por los reclamos por penalidades civiles en cumplimiento con la PAGA y será considerado como que ha exonerado los reclamos bajo la PAGA.

Usted puede optar por retirarse del Grupo del Acuerdo al completar el formulario en la **Página 9** de este Aviso y enviándolo por correo por Correo de Primera Clase de los Estados Unidos o su equivalente al Administrador del Acuerdo a la siguiente dirección: ILYM Group, Inc., P.O. Box 2031 Tustin, CA 92781. Para que sea válida, su solicitud para exclusión debe estar post sellada a no más tardar el 12 de Septiembre del 2022. **Usted puede solicitar el excluirse a usted mismo del Grupo del Acuerdo al simplemente brindar su nombre. Usted no necesita brindar su Número de Seguro Social o ninguna otra información de identificación.**

- **OPCIÓN 3 – OBJETAR EL ACUERDO**

Si usted desea permanecer como un miembro del Grupo del Acuerdo, pero usted objeta al acuerdo propuesto (o a cualquiera de sus términos) y desea que la Corte considere su objeción en la Audiencia de

Aprobación Final, usted puede objetar al acuerdo propuesto por escrito. Usted puede también comparecer en la Audiencia de Aprobación Final para objetar, sin importar si usted brindó o no una objeción por escrito antes de mano, ya sea en persona o a través de un abogado bajo su propio gasto, provisto que usted notifique a la Corte de su intención de hacerlo. Todas las objeciones por escrito, documentación de apoyo y/o avisos de su intención de comparecer en la Audiencia de Aprobación Final debe (a) identificar claramente el nombre y el número de caso (*NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center*, Corte Superior del Condado de Santa Clara, Número de Caso 21CV375218); (b) ser presentado a la Corte ya sea a través de enviar por correo una objeción al: Oficial de la Corte, la Corte Superior de California, Condado de Santa Clara, 191 N. 1st Street, San Jose, California 95113, o al presentarlo en persona en la misma ubicación; (c) también debe ser enviado por correo a los bufetes identificados a continuación; y (d) debe ser presentado o post sellado en o antes del 12 de Septiembre del 2022.

Cualquier objeción por escrito debe ser enviada también por correo al Administrador del Acuerdo a la dirección P.O. Box 2031 Tustin, CA 92781 para el 12 de Septiembre del 2022.

La información de contacto de los abogados de la Demandante y los abogados del Demandado se brinda a continuación únicamente para fines de su información. Las objeciones por escrito deben solo ser enviadas al Administrador del Acuerdo a la dirección suministrada anteriormente, no a los abogados de la Demandante ni a los abogados del Demandado.

**LOS ABOGADOS DE LA
DEMANDANTE/DEL GRUPO**

Justin F. Marquez, Esq.
justin@wilshirelawfirm.com
Benjamin H. Haber, Esq.
benjamin@wilshirelawfirm.com
Arrash T. Fattahi, Esq.
afattahi@wilshirelawfirm.com
WILSHIRE LAW FIRM, PLC
3055 Wilshire Blvd., 12th Floor
Los Ángeles, California 90010
Teléfono: (213) 381-9988
Fax: (213) 381-9989

**LOS ABOGADOS DE NAVANI PAIN
MANAGEMENT, INC DBA (HACIENDO
NEGOCIOS COMO) COMPREHENSIVE
SPINE AND SPORTS**

Jason A. Weiss, Esq.
jweiss@sheppardmullin.com
Molly M. Brooks, Esq.
mbrooks@sheppardmullin.com
**SHEPPARD, MULLIN, RICHTER &
HAMPTON LLP**
650 Town Center Drive, 10th Floor
Costa Mesa, California 92626-1993
Teléfono: (714) 513-5100
Fax: (714) 513-5130

CAMBIO DE DIRECCIÓN

Si usted se muda después de recibir este Aviso, si fue enviado a la dirección incorrecta, o si por alguna razón usted quiere que la Compensación del Acuerdo o correspondencia futura en relación a esta Acción sea enviado a usted a una dirección diferente, usted debe suministrar su dirección preferida al Administrador del Acuerdo al:

ILYM Group, Inc.
P.O. Box 2031
Tustin, CA 92781

¿HAY MÁS DETALLES SOBRE EL ACUERDO?

Lo anterior es un resumen de los términos básicos del acuerdo. Para los términos y condiciones precisos del acuerdo, usted debe revisar la “Estipulación Conjunta Referente a: El Grupo del Acuerdo” detallado el cual está disponible para su visualización en línea, en conjunto con los registros de la corte en relación a este caso, en la siguiente página web: www.ilymgroup.com/CSSCtr.

Los alegatos y otros registros en la demanda están también disponibles en la página web. Además de tener acceso a los documentos relacionados con el caso a través de la página web del Administrador del Acuerdo, usted también puede contactar a los Abogados del Grupo para poder obtener dichos documentos.

Alternativamente, hay dos maneras adicionales en la cual usted puede examinar/obtener los alegatos y otros registros en la demanda, incluyendo el Acuerdo de Arreglo: (a) en línea a través de la página web de la Corte Superior del Condado de Santa Barbara, al ir a la siguiente página web: <https://portal.scscourt.org/search> e ingresando “21CV375218” para el número de caso; o (b) en persona en la parte de Registros, de la Corte Superior de California, Condado de Santa Clara, 191 N. 1st Street, San Jose, California 95113, entre las horas 8:30 a.m. y 4:00 p.m., de Lunes a Viernes, excluyendo los feriados y cierres de la Corte.

CUALQUIER CONSULTA EN RELACIÓN A ESTA LITIGACIÓN DEBEN HACERSE A LOS ABOGADOS ANOTADOS PREVIAMENTE O AL ADMINISTRADOR DEL ACUERDO, ILYM Group, Inc., 14771 Plaza Drive, Unit L, Tustin, CA 92780, al número (888) 250-6810. Por favor refiérase al Acuerdo de Arreglo de Acción de Demanda Colectiva sobre *NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center*.

POR FAVOR NO LLAME POR TELÉFONO A LA CORTE O EN LA OFICINA DEL OFICIAL PARA INFORMACIÓN EN RELACIÓN A ESTE ACUERDO O AL PROCESO DE RECLAMO

[COMPLETE ESTE FORMULARIO ÚNICAMENTE SI USTED
ELIGE EL NO PARTICIPAR EN ESTE ACUERDO Y ELIGE
EN NO RECIBIR UNA PROCIÓN DEL ACUERDO]

FORMULARIO PARA OPTAR POR RETIRARSE

NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center

CORTE SUPERIOR DEL CONDADO DE SANTA CLARA, CASO NÚMERO 21CV375218

INSTRUCCIONES: PARA OPTAR POR RETIRARSE DEL ACUERDO, USTED DEBE COMPLETAR, FIRMAR Y ENVIAR POR CORREO ESTE FORMULARIO POR CORREO DE PRIMERA CLASE DE LOS ESTADOS UNIDOS O SU EQUIVALENTE, CON GASTOS DE ENVÍO PREPAGADO, POST SELLADO EN O ANTES DEL 12 DE SEPTIEMBRE DEL 2022, DIRIGIDO A:

***ILYM Group, Inc.
P.O. Box 2031
Tustin, CA 92781***

Por favor llene toda la siguiente información (escriba a máquina o imprima):

NOMBRE (Primer Nombre, Segundo Nombre, Apellido): _____
DIRECCIÓN DE CALLE: _____
CIUDAD, ESTADO, CÓDIGO ZIP: _____
NÚMEROS DE TELÉFONO: Hogar: _____ Trabajo: _____

SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE QUE USTED RETENGA UNA PRUEBA DE SU ENVÍO DE ESTE FORMULARIO POST SELLADO EN O ANTES DEL 12 DE SEPTIEMBRE DEL 2022.

Yo [inserte su nombre] _____ deseo ser excluido del Grupo del Acuerdo en el caso de *NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center*, Corte Superior del Condado de Santa Clara Caso Número 21CV375218.

Yo entiendo que yo no recibiré dinero del acuerdo propuesto de acción de demanda colectiva, pero siempre podré recibir dinero por penalidades civiles en cumplimiento con la PAGA y será considerado como que ha exonerado los reclamos bajo la PAGA.

Yo además verifico que lo siguiente es correcto: Mi nombre, dirección y otra información de contacto se establecen de manera exacta previamente. Yo he recibido y he tenido la oportunidad de leer el Aviso de Acuerdo Propuesto de Acción de Demanda Colectiva que fue enviado a mí en conjunto con este Formulario para Optar por Retirarse. Yo entiendo que al firmar este lado del formulario, yo voluntariamente elijo excluirme a mí mismo del acuerdo propuesto de esta acción colectiva. **Yo entiendo que al excluirme a mí mismo, yo no puedo aceptar ningún dinero distribuido para mí en el acuerdo propuesto de la acción colectiva y no puedo objetar al acuerdo.** Por otro lado, yo también entiendo que si deseo asegurar cualquier reclamo relacionado con aquellos establecidos en esta demanda en mi capacidad individual, yo tendré que hacerlo por separado. Yo entiendo que cualquier dicho reclamo está sujeto a límites de tiempo estrictos, conocidos como los estatutos de limitaciones, los cuales restringen el tiempo en el cual yo puedo presentar dicha acción. Yo entiendo que debo consultar con un abogado bajo mi propio gasto si deseo obtener asesoramiento en relación a mis derechos con respecto a este acuerdo o puedo elegir en optar por retirarme del acuerdo. Navani Pain Management, Inc dba (hacienda negocios como) Comprehensive Spine and Sports Center no me ha animado a mí a optar por retirarme, y yo elijo a optar por retirarme bajo mi propia voluntad libre.

Yo declare bajo la penalidad de perjurio bajo las leyes del estado de California que lo anterior es verdadero y correcto.

Firmado: _____

Fecha: _____

Nombre Impreso: _____

Últimos Cuatro Dígitos del Número de Seguro
Social _____

FORMULARIO DE DISPUTA DE SEMANAS DE TRABAJO DEL GRUPO

CORTE SUPERIOR DEL ESTADO DE CALIFORNIA
PARA EL CONDADO DE SANTA CLARA
NormaJean Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center
Caso No. 21CV375218

<<Name>>

<<Address>>

<<City>>, <<State>> <<Zip Code>>

XX - XX - _ _ _ _

Indique Cambios en el Nombre/Dirección, si hay alguno:

POR FAVOR COMPLETE ESTE FORMULARIO ÚNICAMENTE SI USTED DESEA DISPUTAR LAS SEMANAS DE TRABAJO ACREDITADAS A USTED.

El monto de su Pago Individual del Acuerdo estimado está basado sobre las Semanas de Trabajo Elegibles que usted trabajó para Navani Pain Management Inc dba (haciendo negocios como) Spine and Sports Center ("CSSCtr") en California desde el 14 de Enero del 2017 hasta el 26 de Septiembre del 2021.

Las "Semanas de Trabajo Elegibles" son definidas como cualquier semana en la que usted trabajó al menos un (1) día durante la semana calendario. El número de Semanas de Trabajo Elegibles aplicables a su reclamo se establece en la Sección I a continuación.

Si usted cree que el número de semanas de trabajo declaradas es incorrecto, usted puede disputar el número de semanas de trabajo al presentar este Formulario de Disputa de Semanas de Trabajo completado con cualquier documentación de apoyo en o antes del 12 de Septiembre del 2022. La evidencia documental puede ser de ayuda para poder sustanciar su reclamo de disputa, pero no es requerido. **Si usted cree que el número de semanas de trabajo establecido a continuación es correcto, usted no tiene que hacer nada.**

I. SUS SEMANAS DE TRABAJO COMPENSABLES

Según los registros del Demandado, el número de Semanas de Trabajo Elegibles que usted trabajó como un empleado pagado por hora o no exento para CSSCtr en California entre el 14 de Enero del 2017 hasta el 26 de Septiembre del 2021 son de: <<**NUMBER OF WORKWEEKS**>> .

II. SU PAGO ESTIMADO DEL ACUERDO

Basado en el número de semanas de trabajo establecido anteriormente, su Pago del Acuerdo Individual estimado antes de impuestos es de <<**INSERT**>>, más su Pago Individual bajo la PAGA es de <<**INSERT**>>.

III. IMPUGNACIÓN DE SEMANAS DE TRABAJO

Si usted desea disputar los datos de Semanas de Trabajo Elegibles anotados, usted debe post sellar su disputa y brindar toda la información de apoyo y/o documentación, de haber alguna, al Administrador del Acuerdo para el **12 de Septiembre del 2022.**

Marque la casilla a continuación ÚNICAMENTE si usted desea disputar los datos anotados en la Sección I:

☐ Yo deseo disputar el número de Semanas de Trabajo Elegibles anotado en la Sección I. Yo creo que el número correcto de semanas de trabajo es de _____, porque _____.

Yo entiendo que, al presentar esta disputa, yo por este medio autorizo al Administrador del Acuerdo para revisar los registros de CSSCtr y puede hacer una determinación en cuanto a la validez de mi disputa basado en los registros de CSSCtr al igual que los registros e información que yo presente al Administrador del Acuerdo.

Yo declaro bajo la penalidad de perjurio bajo las leyes del Estado de California y los Estados Unidos de América que la información que yo brindé en el Formulario de Disputa de Semanas de Trabajo es verdadera y correcta.

Con Fecha: _____

Firma: _____

Escriba o Imprima el Nombre: _____

ENVIAR POR CORREO A:

**NORMAJEAN FERLAND v. COMPREHENSIVE SPINE AND SPORTS CENTER
ACUERDO DE ACCIÓN DE DEMANDA COLECTIVA
c/o
ILYM Group, Inc.
P.O. Box 2031
Tustin, CA 92781**

**SI USTED ESTÁ IMPUGNANDO EL NÚMERO DE SUS SEMANAS DE TRABAJO ELEGIBLES,
USTED DEBE FIRMAR, POST SELLAR Y RETORNAR ESTE FORMULARIO AL
ADMINISTRADOR DEL ACUERDO EN O ANTES DEL 12 DE SEPTIEMBRE DEL 2022.**

PROOF OF SERVICE

Ferland v. Comprehensive Spine and Sports Center, et al.
21CV375218

STATE OF CALIFORNIA)
) ss
COUNTY OF LOS ANGELES)

I, Ashley Narinyans, state that I am employed in the aforesaid County, State of California; I am over the age of eighteen years and not a party to the within action; my business address is 3055 Wilshire Blvd., 12th Floor, Los Angeles, California 90010. My electronic service address is anarinyans@wilshirelawfirm.com.

On **December 19, 2022**, I served the foregoing **DECLARATION OF MAKENNA SNOW OF ILYM GROUP, INC., IN SUPPORT OF MOTION FOR FINAL APPROVAL OF CLASS ACTION SETTLEMENT**, on the interested parties by placing a true copy thereof, enclosed in a sealed envelope by following one of the methods of service as follows:

Jason A. Weiss (SBN 185268)
jweiss@sheppardmullin.com
Molly M. Brooks (SBN 329247)
mbrooks@sheppardmullin.com
SHEPPARD, MULLIN, RICHTER & HAMPTON LLP
650 Town Center Drive, 10th Floor
Costa Mesa, California 92626
Telephone: (714) 513-5100
Facsimile: (714) 513-5130

Attorneys for Defendant

- (X) **BY UPLOAD:** I hereby certify that the documents were uploaded by my office to the State of California Labor and Workforce Development Agency Online Filing Site.
- (X) **BY E-MAIL:** I hereby certify that this document was served from Los Angeles, California, by e-mail delivery on the parties listed herein at their most recent known email address or e-mail of record in this action.

I declare under the penalty of perjury under the laws of the State of California, that the foregoing is true and correct.

Executed on **December 19, 2022**, at Los Angeles, California.

Ashley Narinyans
Type or Print Name


Signature